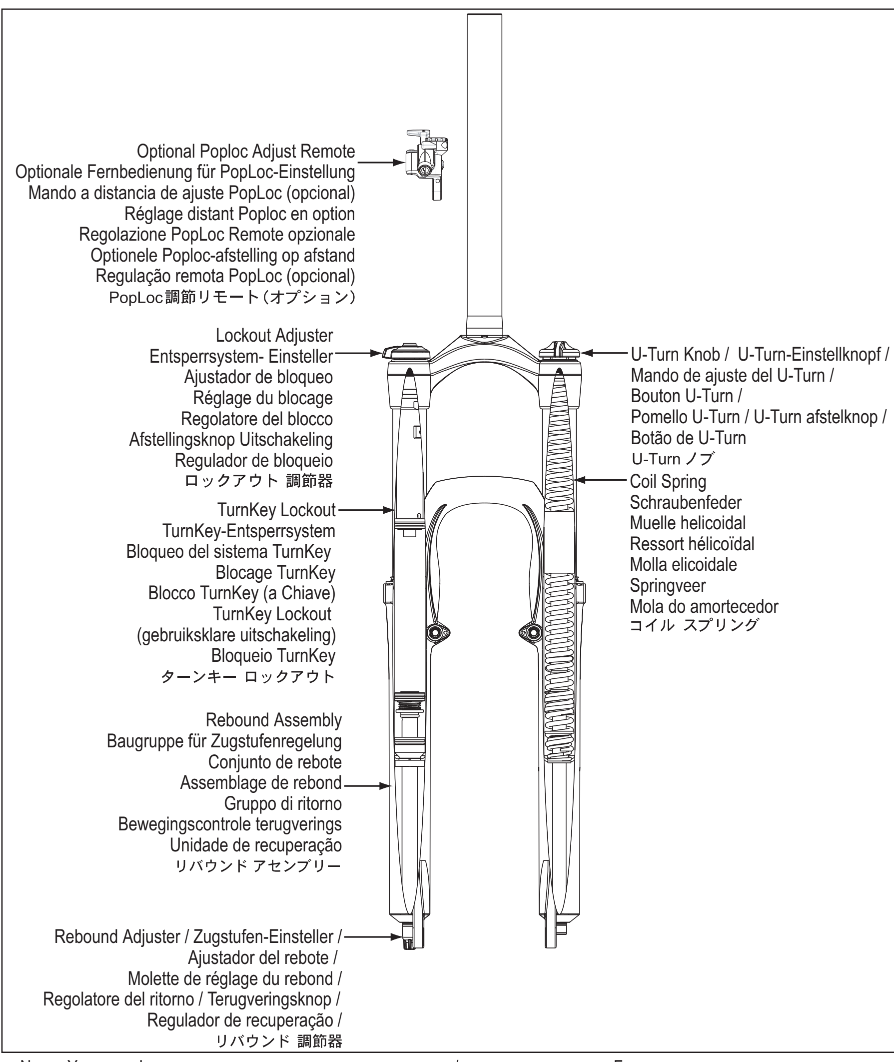


J1 J2 J3 J4

Judy User Manual

POWERED BY SRAM™



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL. FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

HINWEIS: DAS AUSSEHEN IHRER GABEL KANN VON DEN ZEICHNUNGEN ODER FOTOS IN DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN. AKTUELLE INFORMATIONEN ZU IHRER GABEL FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE UNTER WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA: EL ASPECTO DE SU HORQUILLA PUEDE DIFERIR DE LAS ILUSTRACIONES O FOTOGRAFÍAS DE ESTE MANUAL. PARA CONSULTAR LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA SOBRE SU HORQUILLA, VISITE NUESTRO SITIO WEB EN WWW.ROCKSHOX.COM.

REMARQUE : L'APPARENCE DE VOTRE FOURCHE PEUT ETRE DIFFERENTE DE CELLE DES FOURCHES REPRESENTEES SUR LES ILLUSTRATIONS/PHOTOS DE CE MANUEL. VOUS TROUVEREZ LES DERNIERES INFORMATIONS TECHNIQUES CONCERNANT VOTRE FOURCHE EN VISITANT NOTRE SITE INTERNET A L'ADRESSE : WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA. L'ASPETTO EFFETTIVO DELLA FORCELLA POTRÀ ESSERE DIVERSO DALLE ILLUSTRAZIONI E DALLE FOTOGRAFIE CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE. PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE SULLA FORCELLA, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM.

OPMERKING: UW VORK KAN ER IETS ANDERS UITZIEN DAN OP DE ILLUSTRATIES/FOTO'S IN DEZE HANDLEIDING. BEZOEK VOOR DE MEEST RECENTE INFORMATIE OVER UW VORK ONZE WEBSITE OP WWW.ROCKSHOX.COM.

NOTA: O ASPECTO DA FORQUETA PODE NÃO SER EXACTAMENTE O DAS ILUSTRAÇÕES OU FOTOGRAFIAS DESTE MANUAL. PARA INFORMAÇÕES TÉCNICAS ACTUALIZADAS ACERCA DA FORQUETA, VISITE O WEBSITE WWW.ROCKSHOX.COM.

注：お買い上げのフォークの外観は本マニュアルのイラスト／写真とは異なる場合があります。お買い上げのフォークに関する最新の情報については当社 Web サイト（www.rockshox.com）をご覧下さい

Congratulations! You have the best in suspension components on your bicycle! This manual contains important information about the safe operation and maintenance of your fork. To ensure that your RockShox fork performs properly, we recommend that you have your fork installed by a qualified bicycle mechanic. We also urge you to follow our recommendations to help make your riding experience more enjoyable and trouble-free.

I M P O R T A N T

Consumer Safety Information

1. The fork on your bicycle is designed for use by a single rider, on mountain trails, and similar off-road conditions.
2. Before riding the bicycle, be sure the brakes are properly installed and adjusted. Use your brakes carefully and learn your brakes' characteristics by practicing your braking technique in non-emergency circumstances. Hard braking or improper use of the front brake can cause you to fall. If the brakes are out of adjustment, improperly installed or are not used properly, the rider could suffer serious and/or fatal injuries.
3. Your fork may fail in certain circumstances, including, but not limited to, any condition that causes a loss of oil; collision or other activity bending or breaking the fork's components or parts; and extended periods of non-use. Fork failure may not be visible. Do not ride the bicycle if you notice bent or broken fork parts, loss of oil, sounds of excessive topping out, or other indications of a possible fork failure, such as loss of shock absorbing properties. Instead, take your bike to a qualified dealer for inspection and repair. In the event of a fork failure, damage to the bicycle or personal injury may result.
4. Always use genuine RockShox parts. Use of aftermarket replacement parts voids the warranty and could cause structural failure to the shock. Structural failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
5. Use extreme caution not to tilt the bicycle to either side when mounting the bicycle to a carrier by the fork drop-outs (front wheel removed). The fork legs may suffer structural damage if the bicycle is tilted while the drop-outs are in the carrier. Make sure the fork is securely fastened down with a quick release. Make sure the rear wheel is fastened down when using ANY bike carrier that secures the fork's drop-outs. Not securing the rear can allow the bike's mass to side-load the drop-outs, causing them to break or crack. If the bicycle tilts or falls out of its carrier, do not ride the bicycle until the fork is properly examined for possible damage. Return the fork to your dealer for inspection or call RockShox if there is any question of possible damage (See the International Distributor List). A fork leg or drop-out failure could result in loss of control of the bicycle with possible serious and/or fatal injuries.
6. **Forks designed for use with 'v'-style brakes: o**nly mount cantilever-type brakes to the existing brake posts. Forks with hangerless style braces are only designed for 'V'- style or hydraulic cantilever brakes. Do not use any cantilever brake other than those intended by the brake manufacturer to work with a hangerless brace. Do not route the front brake cable and/or cable housing through the stem or any other mounts or cable stops. Do not use a front brake cable leverage device mounted to the brace. **Forks designed for use with disc-style brakes:** follow the brake manufacturer's installation instruction for proper installation and mounting of the brake caliper.
7. Observe all owner's manual instructions for care and service of this product.

ROCKSHOX FORKS ARE DESIGNED FOR COMPETITIVE OFF-ROAD RIDING AND DO NOT COME WITH THE PROPER REFLECTORS FOR ON-ROAD USE. YOUR DEALER SHOULD INSTALL PROPER REFLECTORS TO MEET THE CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLE STANDARDS IF THE FORK IS GOING TO BE USED ON PUBLIC ROADS AT ANY TIME.

Félicitations ! Vous venez d'acquérir ce qu'il y a de mieux en matière de suspension pour votre vélo. Ce manuel contient des renseignements essentiels à la sécurité de l'utilisation et de la maintenance de votre fourche. Pour assurer le fonctionnement optimal de votre fourche RockShox, nous vous recommandons de la faire installer par un mécanicien cycliste professionnel. Nous insistons également sur la nécessité d'observer nos recommandations pour faire de vos sorties à vélo une expérience agréable et sans problème à la clé.

I M P O R T A N T

Consignes de sécurité à l'usage du consommateur

1. La fourche de votre vélo a été conçue pour être utilisée par un seul cycliste, sur des pistes de randonnée ou lors de courses tout-terrain.
2. Avant de monter sur votre vélo, assurez-vous que les freins sont correctement montés et réglés. Utilisez vos freins avec prudence et expérimentez leurs particularités en essayant différentes techniques de freinage lorsque vous n'êtes pas dans une situation d'urgence. Une force de freinage élevée ou l'utilisation inappropriée du frein avant risque de vous faire tomber de votre vélo. Si les freins ne sont pas réglés correctement, ne sont pas installés de manière appropriée ou ne sont pas utilisés de manière correcte, le cycliste s'expose à des blessures graves, voire fatales.
3. Lors de circonstances impliquant, sans y être limitées, une perte d'huile, une collision, une torsion ou une rupture des composants ou pièces de la fourche, ainsi qu'après une période de non-utilisation prolongée, votre fourche pourrait présenter certaines défaillances, qui ne seront pas forcément apparentes. N'utilisez pas votre vélo si vous remarquez qu'une pièce de votre fourche est tordue ou cassée, que votre fourche perd de l'huile, que les tubes inférieurs cognent de façon excessive sur la butée ou tout autre signe indiquant une défaillance potentielle de la fourche, comme une diminution des propriétés antichocs. Faites plutôt examiner et réparer votre vélo par un revendeur professionnel. Une défaillance de la fourche pourrait endommager votre vélo ou vous exposer à des risques de blessures corporelles.
4. N'utilisez que des pièces RockShox authentiques. L'utilisation de pièces de rechange d'autres marques annulerait la garantie et risquerait de provoquer la défaillance structurale de l'amortisseur. Ce type de défaillance pourrait entraîner la perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire fatales.
5. Lorsque vous fixez votre vélo sur un porte-vélos par les pattes de fourche (roue avant démontée), assurez-vous qu'il ne risque pas de pencher d'un côté ou de l'autre. Si cela se produisait, les bras de la fourche risqueraient d'être sérieusement endommagés. Assurez-vous que la fourche est bien fixée avec un blocage rapide. Veillez à ce que la roue arrière soit bien fixée CHAQUE FOIS que vous utilisez un porte-vélos qui maintient les pattes de la fourche fermement en place. Il est également essentiel de bien fixer l'arrière du vélo de façon à l'empêcher de basculer latéralement et de peser sur les pattes, ce qui les amènerait à se casser ou à se fendre. Si le vélo est déstabilisé ou s'il tombe du porte-vélos, ne l'utilisez pas avant d'avoir procédé à un examen détaillé de la fourche pour repérer des dommages éventuels. En cas de doute ou de dommage, apportez la fourche à votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox (reportez-vous à la liste des distributeurs internationaux). Une défaillance du bras ou de la patte de fourche risquerait d'occasionner une perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire fatales.
6. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins en V :** montez uniquement des freins cantilevers sur les tiges de freins d'origine. Les fourches à arceaux sans bride ne sont conçues que pour des freins en V ou des freins cantilevers hydrauliques. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prévus par le fabricant pour être utilisés avec un arceau sans bride. Ne faites pas passer le câble du frein avant ni sa gaine à travers la potence, ni à travers toute autre fixation ou butée de câble. N'installez pas de dispositif destiné à surélever le câble du frein avant sur la tige de soutien. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins à disque :** référez-vous aux instructions de montage du fabricant pour installer et monter l'étrier de frein correctement.
7. Respectez toutes les instructions d'entretien figurant dans votre manuel de l'utilisateur.

LES FOURCHES ROCKSHOX SONT CONÇUES POUR LES COURSES TOUT-TERRAIN ET NE SONT PAS EQUIPEES DES CATADIOPTRES CONVENANT A UNE UTILISATION SUR ROUTE. SI VOUS COMPTEZ UTILISER VOTRE FOURCHE SUR ROUTE, FAITES INSTALLER PAR VOTRE REVENDEUR LES CATADIOPTRES CORRESPONDANT AUX NORMES DE SECURITE EN VIGUEUR.

INSTALLATION

Il est essentiel que votre fourche RockShox soit installée correctement par un mécanicien specialisé. Les fourches mal installées sont trés ***dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire fatales.***

1. Retirez la fourche d'origine du vélo et démontez la bague de tête de la fourche. Mesurez la longueur du tube pivot de la fourche par rapport à la longueur du tube pivot RockShox. Il sera peut-être nécessaire de couper le tube pivot RockShox à la longueur voulue. Assurez-vous que la longueur est suffisante pour permettre de bien serrer la potence (reportez-vous aux instructions du fabricant).

AVERTISSEMENT

N'AJOUTEZ PAS DE FILETAGE AUX TUBES PIVOTS SANS FILETAGE ROCKSHOX. LE TUBE PIVOT ET LA TÊTE SONT EMMANCHÉS DE FAÇON PERMANENTE. SI VOUS SOUHAITEZ CHANGER LA LONGUEUR, LE DIAMÈTRE OU LE TYPE DE DIRECTION (FILETÉ OU NON), IL SERA NÉCESSAIRE DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE TOUT L'ASSEMBLAGE.

NE RETIREZ NI NE REMPLACEZ LE TUBE PIVOT. CELA POURRAIT OCCASIONNER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉLO, CE QUI VOUS EXPOSERAIT À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE FATALES.

2. Installez solidement la bague du jeu de direction (29,9 mm pour les tubes pivots de 1 1/8 po) contre le haut de la tête de fourche. Placez la fourche sur le vélo. Ajustez le jeu de direction de façon à ne sentir ni jeu ni frottement.
3. Installez les freins selon les instructions du fabricant et réglez les patins de freins. N'utilisez la fourche qu'avec des freins à disque montés dans les trous de fixation existants. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prévus par le fabricant pour être utilisés avec une tige de soutien sans bride.
4. **Fourches conçues pour les blocages rapides standard :** ajustez le blocage rapide de la roue avant et dégagez le décrochement des pattes. L'écrou du blocage rapide doit être resserré une fois la roue correctement placée dans le décrochement des pattes. Assurez-vous qu'au moins quatre filets sont engagés dans l'écrou du blocage rapide lorsque celui-ci est fermé. En position fermée, le blocage rapide doit se trouver devant le tube inférieur, parallèlement à celui-ci. **Fourches conçues pour être utilisées avec un axe transversal (pas disponible pour toutes les fourches) :** référez-vous aux instructions de montage suivantes pour le système de blocage rapide Maxle.
5. Lorsque vous choisissez des pneus pour votre vélo, il importe de tenir compte du dégagement nécessaire. Les pneus installés ne doivent pas dépasser 58 mm de large ou 345 mm de rayon. Pensez à vérifier ce rayon chaque fois que vous changez de pneus. Pour ce faire, retirez les bouchons supérieurs del la fourche ainsi que les assemblages des ressorts et comprimez la fourche au maximum. Assurez-vous alors que le dégagement entre le dessus du pneu et le dessous l'arceau de fourche est d'au moins 5 mm. Un pneu trop grand viendra buter contre l'arceau chaque fois que la fourche sera comprimée à fond.

INSTALLATION DU RÉGLAGE DISTANT POPLOC

Le levier de blocage distant Poploc permet aux cyclistes de contrôler le mouvement de leur fourche suspendue sans devoir lâcher le guidon. Des leviers PopLocs droits et gauches spécifiques sont disponibles.

Si nécessaire, retirez la poignée, le levier de frein et la manette se trouvant du côté gauche (perspective du cycliste) du guidon. Si cette opération ne vous est pas familière, référez-vous aux instructions du fabricant.

1. Faites glisser le levier Poploc sur le guidon.
2. Remettez en place la manette, le levier de frein et la poignée sur le guidon. Si cette opération ne vous est pas familière, référez-vous aux instructions du fabricant. Respectez toujours les spécifications de serrage recommandées pour ces pièces.
3. Placez le levier PopLoc dans la position désirée sur le guidon et serrez le boulon de fixation à un couple de 2,25 Nm.
4. Fourches équipées du réglage PopLoc : tournez le cadran bleu de réglage de la compression dans le sens

contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.

5. Appuyez sur la touche de relâchement du levier PopLoc.
6. Installez le câble dans le levier PopLoc.
7. Installez le câble dans la gaine.
8. Faites passer le câble et la gaine par la butée de câble se trouvant sur la couronne de la fourche.
9. Tirez sans forcer sur le câble et alignez-le sur la rainure de la came rotative de l'amortisseur Motion Control (contrôle du mouvement).
10. Serrez le boulon de fixation de câble de la came rotative à un couple de 0,9 Nm.

RÉGLAGE DE LA PERFORMANCE

Les fourches RockShox peuvent être ajustées en fonction de votre poids, de votre style et du terrain.

RÉGLAGE DE L'AFFAISSEMENT (J1, J2 ET J3)

Les fourches Judy sont conçues pour se comprimer quand vous vous asseyez sur le vélo. La compression provoquée par le poids du cycliste est désignée par le terme d'affaissement. Un réglage adéquat de l'affaissement est indispensable pour permettre à la roue avant de rester en contact permanent avec le sol.

La molette supérieure d'ajustement de la précontrainte permet de régler l'affaissement (fig. 1). La précontrainte du ressort est augmentée lorsque l'on tourne la molette de réglage dans le sens horaire (ressort plus rigide), ce qui réduit l'affaissement. La précontrainte du ressort est diminuée lorsque l'on tourne la molette de réglage dans le sens anti-horaire, ce qui augmente l'affaissement.

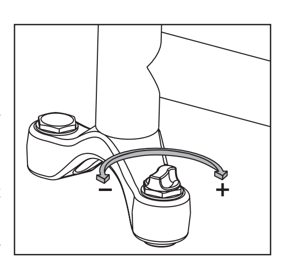


fig. 1

Pour mesurer l'affaissement, placez une attache de câble sur le tube supérieur de la fourche, exactement au niveau du joint racleur. Asseyez-vous sur le vélo dans votre tenue de cycliste habituelle. Descendez de vélo et mesurez la distance entre le joint racleur et l'attache de câble. Cette mesure vous donne l'affaissement de votre fourche. Réglez la charge comme nécessaire pour atteindre l'affaissement recommandé.

Modèle	Fourche	DébattementAffaissement recommandé
J1/J2/J3	80 mm	13 à 20 mm
J1/J2/J3	100 mm	18 à 25 mm
J2/J3	125 mm	23 à 30 mm

RÉGLAGE DU RESSORT

Modification de la tension du ressort

La raideur d'un ressort correspond à la force requise pour compresser un ressort de 2,54 cm. Pour modifier la rigidité globale de votre fourche, vous pouvez remplacer le ressort hélicoïdal par un ressort d'une raideur inférieure ou supérieure. Des ressorts d'une tension supérieure rendront votre fourche plus « raide », tandis que des ressorts d'une tension inférieure la rendront plus «souple». Contactez votre distributeur RockShox local pour commander des ressorts de rechange.

REMARQUE : LE FAIT DE DIMINUER LE DÉBATTEMENT (REPORTEZ-VOUS À LA SECTION « RÉGLAGE DU DÉBATTEMENT U-TURN ») AUGMENTE LA RAIDEUR DES RESSORTS.

RÉGLAGES DU DÉBATTEMENT

IMPORTANT : CESSEZ DE TOURNER LE BOUTON DE RÉGLAGE U-TURN UNE FOIS QUE VOUS OBTENU LE DÉBATTEMENT MAXIMAL. VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER LE SYSTÈME U-TURN.

REMARQUE : ASSUREZ-VOUS DE COMPRESSER LA FOURCHE UNE FOIS APRÈS VOUS ÊTRE ASSIS DESSUS PENDANT PLUS D'UN JOUR ET DE LA PLACER EN POSITION 'OUVERTE' AVANT DE RÉGLER LE DÉBATTEMENT.

Molette de réglage du débattement U-Turn (J4)

Le débattement de cette fourche U-turn peut être réglé entre 80 et 125 mm.

MODIFICATION DU DÉBATTEMENT

J4: Pour augmenter le débattement, tournez la molette de réglage U-turn dans le sens anti-horaire. En partant d'un débattement minimum, approximativement 6 tours sont nécessaires pour obtenir un débattement maximal (125 mm). Chaque tour augmente ou diminue le débattement de 7,5 mm.

IMPORTANT : CESSEZ DE TOURNER LA MOLETTE DE RÉGLAGE U-TURN UNE FOIS QUE VOUS AVEZ OBTENU LE DÉBATTEMENT MAXIMUM. VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER LE SYSTÈME U-TURN.

J3 : Pour changer le débattement de votre fourche, il est nécessaire de la faire complètement réviser. Vous obtiendrez de plus amples informations ou instructions techniques sur notre site Internet à l'adresse www.rockshox.com ou en contactant votre revendeur ou distributeur RockShox local.

AMORTISSEMENT DU REBOND

Réglage externe du rebond (modèles J3 et J4)

L'amortissement du rebond contrôle la vitesse à laquelle la fourche se détend complètement après avoir été compressée. La molette de réglage du rebond est située au bas du bras droit de la fourche. Si vous tournez la molette dans le sens indiqué par le « lapin » situé sur la décalcomanie de la molette de réglage de la vitesse du rebond, l'amortissement du rebond est diminué, ce qui amène la fourche à se détendre complètement plus rapidement. Si vous tournez cette molette dans le sens indiqué par la « tortue », l'amortissement du rebond est augmenté, nce qui amène la fourche à se détendre entièrement plus lentement.

L'amortissement excessif du rebond amènera la fourche à se comprimer de plus en plus sur un terrain accidenté, ce qui raccourcit le débattement et entraîne la compression totale de la fourche. Réglez votre fourche de façon à ce qu'elle rebondisse aussi rapidement que possible sans avoir de recul. Cela permet à la fourche de suivre la piste, en maximalisant la stabilité, l'adhérence et le contrôle de votre vélo.

SYSTÈME DE BLOCAGE TURNKEY (J3 ET J4)

REMARQUE IMPORTANTE : LORSQUE VOUS RANGEZ UN VÉLO OU UNE FOURCHE À L'ENVERS OU INCLINÉ SUR LE CÔTÉ, L'HUILE SE TROUVANT DANS LE TUBE SUPÉRIEUR ÉTANCHE PEUT S'ACCUMULER AU-DESSUS DE L'ASSEMBLAGE TURNKEY. LORSQUE VOUS REPLACEZ LE VÉLO/LA FOURCHE EN POSITION DE CONDUITE NORMALE, LA PERFORMANCE INITIALE DU SYSTÈME TURNKEY NE SERA PAS OPTIMALE. POUR QUE LA FOURCHE RETOURNE RAPIDEMENT À UNE PERFORMANCE NORMALE, PLACEZ-LA EN POSITION 'OUVERTE' ET COMPRIMEZ ET DÉCOMPRIMEZ-LA 10 À 20 FOIS (DÉBATTEMENT TOTAL). POUR DES INFORMATIONS SUR LA FAÇON DE REPLACER VOTRE FOURCHE EN POSITION 'OUVERTE', POURSUIVEZ VOTRE LECTURE !

Le système de blocage TurnKey dispose d'un blocage à deux positions (activé/désactivé). En utilisant le régleur de compression situé sur la couronne ou le contrôle distant PopLoc facultatif, le cycliste peut choisir entre souplesse et mouvement de fourche maximum (quand le blocage est désactivé) et souplesse et mouvement de fourche minimum (quand le blocage est activé).

Le blocage TurnKey est désactivé quand le régleur de compression situé sur la couronne (ou la bobine distante) a été complètement tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou quand le levier de contrôle distant PopLoc revient à la position « débloquer ». Pour activer le blocage, faites complètement tourner le régleur de compression situé sur la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez vers l'avant sur le levier de contrôle distant PopLoc se trouvant sur le guidon.

REMARQUE : QUAND LE BLOCAGE TURNKEY EST ACTIVÉ ET QUAND LA FOURCHE RENCONTRE UNE FORCE D'ENTRÉE IMPORTANTE, LE BLOCAGE SERA IGNORÉ ET PERMETTRA LE DÉBATTEMENT DE LA FOURCHE AFIN QU'ELLE PUISSE ABSORBER LA FORCE D'ENTRÉE. LA FOURCHE REVIENDRA ENSUITE EN ÉTAT DE BLOCAGE JUSQU'À CE QU'ELLE RENCONTRE UNE AUTRE FORCE OU JUSQU'À CE QUE LE CYCLISTE PLACE LE RÉGLEUR EN POSITION DÉSACTIVÉE.

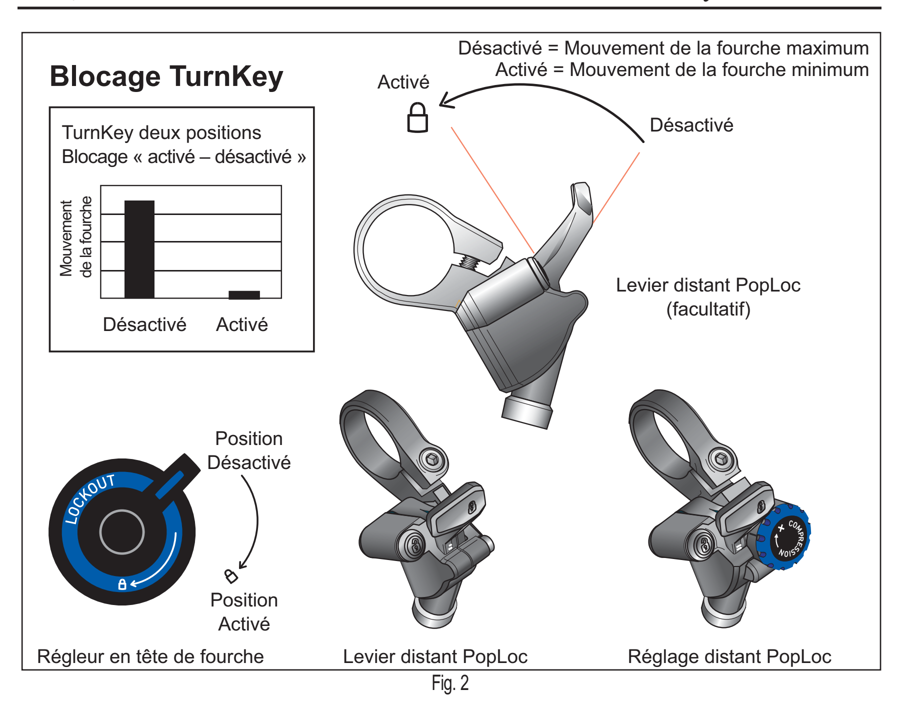


Fig. 2

Réglage de l'huile (J2)

Le fait de changer l'huile HydraCoil de votre fourche risque d'en altérer le rebond. Le rebond est le retour de la fourche ; la compression est l'action opposée. Pour ralentir le rebond de votre fourche (amortissement plus important), remplacez l'huile de viscosité 5 contenue par votre fourche par une huile de viscosité supérieure. Pour accélérer le rebond (amortissement plus faible), remplacez l'huile contenue par votre fourche par une huile de viscosité inférieure. Vous obtiendrez de plus amples informations sur les différents volumes d'huile et sur la façon d'ajouter de l'huile à votre fourche sur notre site Internet à l'adresse www.rockshox.com ou en contactant votre revendeur ou distributeur local.

Maintenance

Une maintenance régulière est indispensable pour garantir la performance, la sécurité et la longévité de votre fourche. Augmentez la fréquence de vos opérations de maintenance si vous utilisez régulièrement votre vélo dans des conditions extrêmes.

*** Il est recommandé que cette révision soit effectuée par un mécanicien cycliste professionnel. Vous obtiendrez de plus amples informations ou instructions techniques sur notre site Internet à l'adresse www.rockshox.com ou en contactant votre revendeur ou distributeur RockShox local.**

Valeurs des couples de serrage

Capuchons supérieurs	7,4 Nm
Tiges de frein	9,0 Nm
Boulons de tige	6,8 Nm
Vis de la molette de réglage U-Turn	1,4 Nm

FRÉQUENCE DES RÉVISIONS ET RÉPARATIONS	Judy 1/2	Judy 3/4	SID Race, SL & World Cup	Toutes les fourches XC 32mm & Mountain Air
Nettoyez la saleté et les détritus obstruant les tubes supérieurs	E	E	E	E
Vérifiez que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	E	E	E	E
Graissez les joints anti-poussière/tubes	10	10	10	10
Vérifiez que le couple de serrage des capuchons supérieurs, des tiges de freins et des boulons de tige est adéquat	25	25	25	25
Vérifiez la pression d'air	*	*	E	E
Retirez l'assemblage des tubes inférieurs, nettoyez/examinez les douilles et changez le bain d'huile	*	50	50	50
Changez l'huile du système Motion Control	*	*	100	100
Nettoyez et lubrifiez les assemblages Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	*	50	50
Nettoyez et lubrifiez l'assemblage du ressort hélicoïdal ou du ressort hélicoïdal U-Turn	100	100	*	*
Nettoyez et lubrifiez le câble et la gaine PopLoc	*	*	50	50

	Toutes les fourches XC 32mm & Mountain Coil	Boxxer Ride. Race & Team	Boxxer World Cup
Nettoyez la saleté et les détritus obstruant les tubes supérieurs	E	E	E
Vérifiez que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	E	E	E
Graissez les joints anti-poussière/tubes	10	E	E
Vérifiez que le couple de serrage des capuchons supérieurs, des tiges de freins et des boulons de tige est adéquat	25	25	25
Vérifiez la pression d'air	*	*	E
Retirez l'assemblage des tubes inférieurs, nettoyez/examinez les douilles et changez le bain d'huile	50	25	25
Changez l'huile du système Motion Control	100	50	50
Nettoyez et lubrifiez les assemblages Air U-Turn/Dual Air/Air Assist/Solo Air	*	50	25
Nettoyez et lubrifiez l'assemblage du ressort hélicoïdal ou du ressort hélicoïdal U-Turn	100	*	*
Nettoyez et lubrifiez le câble et la gaine PopLoc	50	*	*

Remarques :
E = Chaque course
Les valeurs numériques représentent les heures de temps de pédalage.
Augmentez la fréquence de l'entretien selon le poids du cycliste, les conditions et un style agressif, les conditions météorologiques et les courses.

GARANTIE DE SRAM

Étendue de la garantie

SRAM Corporation garantit que ses produits sont exempts de défauts de matières premières ou de vices de fabrication pour une durée de deux ans à compter de la date d'achat originale. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au magasin où le vélo ou la pièce SRAM a été acheté(e). Une preuve d'achat originale sera exigée.

Législation locale

La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également qu'il bénéficie d'autres droits selon l'État (États-Unis), la province (Canada) ou le pays du monde où il réside.

En cas de contradiction de cette garantie avec la législation locale, cette garantie sera réputée modifiée afin d'être en accord avec ladite législation, suivant une telle législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains États des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris les provinces du Canada) peuvent :

a. empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (p. ex., le Royaume-Uni) ;

b. ou encore limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

Limites de responsabilité

Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou imprévus.

Exclusions de la garantie

- Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés et/ou réglés de façon appropriée, en accord avec le manuel d'instructions techniques respectif de SRAM. Les manuels d'instructions de SRAM peuvent être consultés en ligne aux adresses www.sram.com ou www.rockshox.com.
- La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- La présente garantie ne couvre pas les produits auxquels des modifications ont été apportées.
- La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.
- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces subissant l'usure peuvent être endommagées suite à une utilisation normale, en cas de non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

LES PIÈCES SUBISSANT L'USURE SONT LES SUIVANTES:

• Joints anti-poussière	• Douilles
• Joints toriques étanches à l'air	• Anneaux de coulissage
• Pièces mobiles en caoutchouc	• Bagues en mousse
• Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux	• Tubes supérieurs
• Tiges/boulons à filet foiré (aluminium, titane, magnésium ou acier)	• Gaines de frein
• Patins de frein	• Chaînes
• Pignons	• Cassettes
• Manette et câbles de frein (internes et externes)	• Poignées de guidon
• Poignées de manette	• Roues jockey
• Rotors de freins à disque	• Outils

- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant de fabricants différents.
- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou interdites par SRAM pour utilisation avec des pièces SRAM.

Congratulazioni! Questa bicicletta monta i migliori componenti ammortizzati presenti in commercio! Questo manuale contiene importanti informazioni che consentiranno di utilizzare con sicurezza la forcella ed effettuare la necessaria manutenzione. Per assicurare il corretto funzionamento della forcella RockShox, si raccomanda di farla installare da personale qualificato. È' quanto mai importante seguire le raccomandazioni fornite nel manuale, perché ogni uscita in bicicletta sia più piacevole e non comporti alcun problema.

I M P O R T A N T E !

Informazioni per la sicurezza del consumatore

1. La forcella della bicicletta è progettata per essere utilizzata da un solo biker su percorsi di montagna o in analoghe condizioni fuori strada.
2. Prima di mettersi alla guida della bicicletta, accertarsi che i freni siano montati e regolati correttamente. Utilizzare i freni con attenzione e familiarizzare con le loro caratteristiche eseguendo alcune prove di tecnica di frenata in condizioni di non emergenza. Una frenata violenta o l'errato utilizzo del freno anteriore possono provocare la caduta del biker. Se i freni non sono regolati o installati correttamente o se non vengono utilizzati in maniera conforme, il biker si espone al pericolo di gravi incidenti e/o lesioni mortali.
3. In alcune occasioni la forcella può guastarsi. L'elenco, anche se non completo, di tali occasioni comprende: qualsiasi condizione che provochi una perdita d'olio; collisioni o altre eventualità che possono piegare o spezzare componenti o parti della forcella e lunghi periodi di non utilizzo. Il guasto alla forcella può non essere visibile. Non utilizzare la bicicletta se si notano parti della forcella curvate o rotte, perdite d'olio, rumore per eccessivo battimento sul finecorsa o altri segnali di possibili guasti, come la perdita delle proprietà ammortizzanti. Portare invece la bicicletta da un rivenditore autorizzato che effettui un controllo e le necessarie riparazioni. Un eventuale guasto alla forcella può provocare danni alla bicicletta o alla persona.
4. Usare sempre ricambi originali RockShox. L'uso di ricambi non originali invalida la garanzia e potrebbe provocare il cedimento strutturale dell'ammortizzatore. Tale cedimento potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
5. Fare estrema attenzione a non inclinare la bicicletta lateralmente mentre la si monta su un portabici appoggiandola sui forcellini (dopo aver tolto la ruota anteriore). Le gambe della forcella possono subire danni strutturali se la bicicletta viene inclinata quando i forcellini si trovano nel portabici. Assicurarsi di bloccare saldamente la forcella con uno sgancio rapido. Accertarsi che la ruota posteriore sia fissata ogni volta che si usa QUALSIASI tipo di portabici che blocca i forcellini. Se non si blocca la ruota posteriore, può verificarsi che la massa della bicicletta carichi lateralmente i forcellini, provocandone la rottura o l'incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non utilizzarla finché non sia stato accertato che la forcella non ha subito danni. Riportare la forcella al rivenditore per un controllo oppure contattare RockShox in caso di eventuali danni (vedere l'elenco internazionale dei distributori). Un guasto a una gamba della forcella o a un forcellino potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
6. **Nel caso di forcelle progettate per freni a V:** montare esclusivamente freni a cantilever sui supporti freno esistenti. Le forcelle del tipo con archetti senza fermaguaina sono state progettate solo per i freni a V o per i freni idraulici a cantilever. Non usare freni a cantilever diversi da quelli previsti dal costruttore del freno per un archetto senza fermaguaine. Non instradare il cavo freno anteriore e/o la guaina del cavo attraverso l'attacco manubrio o qualsiasi altro supporto o fermacavi. Non usare un leveraggio per cavo freno anteriore montato sull'archetto. **Nel caso di forcelle progettate per freni a disco:** seguire le istruzioni del produttore dei freni per una corretta installazione e montaggio della pinza del freno.
7. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nel manuale per la cura e la manutenzione del prodotto.

LE FORCELLE ROCKSHOX SONO DESTINATE AL FUORI PISTA AGONISTICO E NON DISPONGONO DI APPROPRIATI CATARIFRANGENTI PER L'USO SU STRADA. SE LA FORCELLA VERRÀ USATA QUALCHE VOLTA SULLE STRADE PUBBLICHE, IL RIVENDITORE DOVRÀ INSTALLARE GLI APPOSITI CATARIFRANGENTI A NORMA DEI REQUISITI DELLA COMMISSIONE (STATUNITENSE) PER LA SICUREZZA DEI PRODOTTI AL CONSUMO (CPSC).